



Bonum vinum -

Musik aus Renaissance und Barock

Blockflötenensemble Ganassi aus Berlin

Leitung: Hans-Michael Ganzer

Gambenconsort Bad Vilbel

Leitung: Anke Ebel

Chor Cantemus aus Dortelweil

Leitung: Liselotte Wagner

Samstag, 1. Oktober 2011, 18:00 Uhr

St.-Nikolaus-Kirche Bad Vilbel

Quellenstraße 20



Programm „Bonum vinum“

Paul Peuerl 1570 – ca. 1625	Intrada für 2 Chöre * * *	Blockflötenensemble „Ganassi“ Gambenconsort Bad Vilbel
Erasmus Widmann 1572 - 1634	„Vinum schenk ein“ aus „Musikalisch Kurtzweil“ * * *	Blockflöten Chor Cantemus Gamben
Orlando di Lasso 1534 - 1594	„O là, o che bon eccho“ für 2 Chöre * * *	Chor + Gamben + Blockflöten
Orlando di Lasso	„Vignon, vignon, vignette“ * * *	Chor + Blockflöten
G.D.Rognoni Taeggio 1605 – ca. 1626	„Tota pulchra es“ für 2 Chöre * * *	Blockflöten + Chor + Gamben
anonym 16. Jhdt.	The leaves be green * * *	gemeinsamer Gesang
Thomas Ravenscroft ca. 1582 - 1634	"Browning Madame" Kanon * * *	Chor + Gamben
William Byrd 1543 - 1623	"The leaves be green" Fantasia über "Browning" * * *	Blockflöten
Glogauer Liederbuch um 1480	Bonum vinum * * *	Gamben + Blockflöten
Guillaume Dufay ca. 1398 - 1474	- Adieu, quitte le demeurant de ma vie - Adieu ces bons vins - Bon jour, bon mois * * *	Elke Helfrich, Gesang Claus Metz, Blockflöte Marianne Kirschner-Dreher & Anke Ebel, Viola da Gamba
Orlando di Lasso	Audite nova * * *	Blockflöten + Vokalensemble
Antonio Vivaldi 1678 – 1741 Bearb. Jean Cassagnol	„La Tempesta di mare“ Concerto RV 98 / 433 1. Allegro – 2. Largo – 3. Presto * * *	Blockflöten Anke Ebel, Violoncello Liselotte Wagner, Cembalo
Johann D. Heinichen 1683 - 1729	„Serenata di Moritzburg“ Concerto Seibel 204 1. Allegro - 2. Adagio - 3. Allegro * * *	"
Johann H. Schein 1586 - 1630	„Post martinum“ aus dem „Venuskränzlein“ * * *	Chor + Blockflöten
Heinrich Schütz 1585 - 1672	„Ich bin ein rechter Weinstock“ Motette SWV 389	Chor + Gamben + Blockflöte

Vinum schenk ein

Vinum schenk ein! Lass Wasser sein!
Der Rebensaft gibt gute Kraft,
macht jung und alt fröhlich gar bald,
drum meid das Bier, trink Wein dafür!

O là, o che bon eccho

Holla, welch gutes Echo!
Rufet es an, versucht es!
Ha ha ha ha ha, lacht einmal alle!
O guter Geselle! Was willst du?
Du sollst uns etwas singen,
ein Liedchen

Vignon, vignon, vignette

Vignon, vignon, vignon, vignette,
Qui te planta il fust preudhom.
Il me semble advis que j'alecte,
Quant tu passes mon gorgeron.

*Winzer, Winzer, Weinrebe,
Wer dich gepflanzt, war klug und weise.
Ich fühle mich wie an der Mutterbrust,
wenn dein Wein mir durch die Kehle rinnt.*

Tota pulchra es

Tota pulchra es amica mea
et macula non est in te

*Du bist vollkommen schön, meine Freundin,
und kein Makel ist an dir;
komm vom Libanon, meine Braut,
du wirst bekränzt werden – vom Haupt des
Amana, vom Scheitel des Sanir und Hermon,
von den Lagerstätten der Löwen,
von den Bergen der Panther.*

The leaves be green

The leaves be green, the nuts be brown,
They hang so high, they will not come down.

Leave them alone till frosty weather,
Then they will all come down together.

Browning Madame

Browning Madame, browning Madame,
So merrily we sing browning Madame,
The fairest flower in the garden green,
Is in my love's breast all comely seen,
And with all others, compare she can,
Therefore now let us sing
browning Madame.

Bonum vinum

Bonum vinum cum sapore bibit abbas cum priore, sed
conventus de peiore semper solet bibere, bibere. Bibit
semper misere, qui non habet solvere.

*Guten Wein mit Geschmack trinkt der Abt mit dem Prior,
aber der Konvent pflegt immer vom schlechteren zu
trinken. Es trinkt immer elendiglich, wer nicht zahlen kann.*

Bon jour ...

...belle dame, bon vin,
pour maintenir la creature saine“

*... eine schöne Dame, ein guter Wein,
um den Leib gesund zu erhalten.*

Audite nova

Audite nova!
Der Bau'r von Eselskirchen der hat ein feiste
gaga Gans, das gyri gyri, gaga Gans,
die hat ein langen, feisten, dicken, weidelichen Hals,
bring her die Gans! Hab dir's, mein trauter Hans!
Rupf sie, zupf sie, sied sie, brat sie, z'reiss sie, friss sie!
Das ist Sankt Martins Vögelein,
dem können wir nit Feind sein;
Knecht Heinz, bring her ein guten Wein und schenk uns
tapfer ein, lass umher gahn!
in Gottes Nam' trinken wir gut Wein und Bier
auf die g'sottne Gans, auf die bratne Gans,
auf die junge Gans, dass sie uns nit schaden mag.

Post Martinum

Laßt uns frewen und fröhlich sein zu Lob dem Schöpfer
aller Dinge, der uns beschert hat guten Wein,
davon ich dir jetzt eins will bringen.
Lass Trawren, Sorgen fahren. Ob es wohl ist ein voll
Geschirr, will ich's doch machen reine.
Ob du bscheid thust ist mein Begir,
denn ichs gar trewlich meine.
Post Martinum, bonum vinum, das ist Wein.
Laß uns einmal fröhlich sein, es ist noch mehr im Faß.
Reinefall und Malvasier, Reinscher Wein und
Torgischbier ist keines bawren Wahre.
Boy, boy, boy compagni, Boy!

Ich bin ein rechter Weinstock

Ich bin ein rechter Weinstock, mein Vater ein
Weingärtner. Einen jeglichen Reben an mir, der nicht
Frucht bringet, wird er wegnehmen, und einen jeglichen,
der da Frucht bringet, wird er reinigen, dass er mehr Frucht
bringe. Ich bin der Weinstock; ihr seid die Reben. Bleibet
in mir und ich in euch. Gleich wie der Reben kann keine
Frucht bringen von ihm selber, er bleibe denn am
Weinstock, also auch ihr nicht, ihr bleibet denn in mir.



Bonum vinum -

Musik aus Renaissance und Barock

Blockflötenensemble Ganassi aus Berlin

Leitung: Hans-Michael Ganzer

Gambenconsort Bad Vilbel

Leitung: Anke Ebel

Chor Cantemus aus Dortelweil

Leitung: Liselotte Wagner

Samstag, 1. Oktober 2011, 18:00 Uhr

St.-Nikolaus-Kirche Bad Vilbel

Quellenstraße 20

